

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 34 (1954)  
**Heft:** 5

**Artikel:** La Suisse orientale  
**Autor:** Moser, Armin  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-888522>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

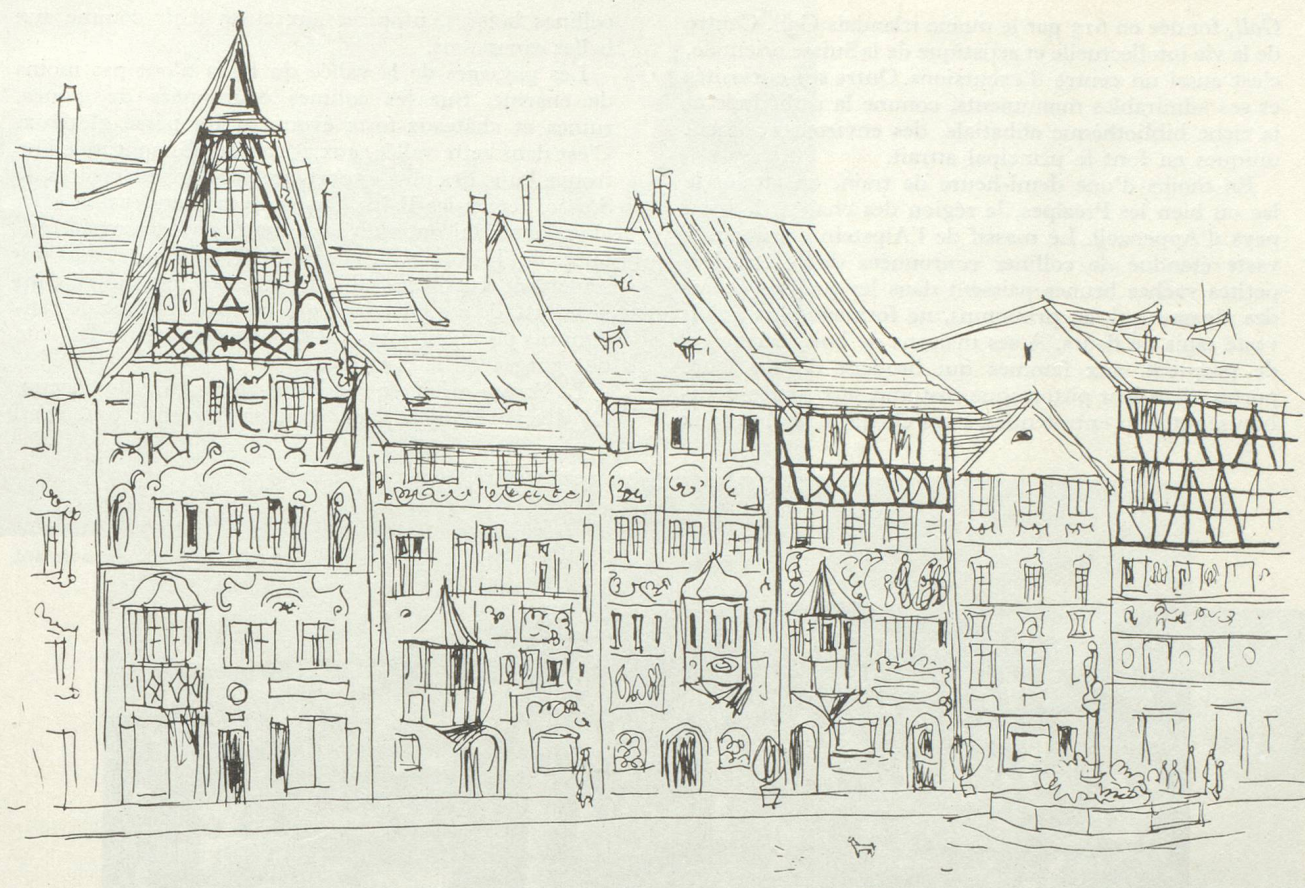
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Stein-am-Rhein

## La Suisse orientale

par

Armin Moser

UN pays qui a sauvegardé son originalité et son authenticité, voilà ce que la Suisse orientale offre au touriste. Ses habitants sont actifs et sympathiques, ses paysages plaisants, qui vont des lacs aux montagnes. Elle possède des trésors, connus bien au delà des frontières, que l'art et la nature lui ont donnés. Mais on y découvre aussi à tout instant de petits bijoux dont les guides ne font pas mention.

Qui connaît vraiment, par exemple, le *canton de Schaffhouse*, ce beau coin de terre au delà du Rhin ? Des régions comme le Randen et le Klettgau, riche en vignes, permettent d'admirables randonnées. Les fameuses chutes du Rhin, près de Neuhausen, ont toujours le même attrait. Schaffhouse, le chef-lieu, est fier d'avoir conservé son beau visage de cité du moyen âge. Son musée de « Tous-les-Saints » compte parmi les plus remarquables de Suisse. La pittoresque petite ville de Stein-sur-le-Rhin est un autre joyau, avec ses

vieilles maisons, ses magnifiques oriels (1) et ce parfait témoin de l'architecture médiévale qu'est la place de l'Hôtel de Ville.

De Schaffhouse à Kreuzlingen, typique petite ville-frontière, un voyage sur le Rhin et le lac Inférieur laisse un souvenir ineffaçable. Le paysage est admirable. Des hauteurs, de beaux châteaux comme Arenenberg ou Salenstein — pour n'en citer que deux parmi tant d'autres — saluent le voyageur et lui parlent des gloires d'antan. Aussi nomme-t-on « Burgenland » ou « pays des châteaux » cette région qui appartient au *canton de Thurgovie*. Les environs du lac de Constance apparaissent semblables à un immense verger, au milieu duquel on découvre, au bord de l'eau, de charmants séjours de vacances.

Entre le lac et le Saentis, se trouve la ville de *Saint-*

(1) Petites fenêtres en encorbellement.

*Gall*, fondée en 613 par le moine irlandais Gall. Centre de la vie intellectuelle et artistique de la Suisse orientale, c'est aussi un centre d'excursions. Outre ses curiosités et ses admirables monuments, comme la cathédrale et la riche bibliothèque abbatiale, des environs vraiment uniques en font le principal attrait.

En moins d'une demi-heure de train, on atteint le lac ou bien les Préalpes, la région des chalets, le beau pays d'Appenzell. Le massif de l'Alpstein domine une vaste étendue de collines couronnées de forêts. Les petites vaches brunes paissent dans les prairies et sur des alpages qui, au printemps, ne forment plus qu'un vaste tapis de fleurs. A ses maisons de bois, éclatantes de propreté, aux femmes qui brodent devant leurs portes, dans leur pittoresque costume, aux routes nombreuses et bien entretenues, à ces chemins réservés aux

collines boisées, propices aux cures d'air comme aux belles excursions.

Les paysages de la vallée du Rhin n'ont pas moins de charme. Sur les collines couronnées de vignes, ruines et châteaux-forts évoquent un passé glorieux. C'est dans cette vallée, aux portes des Grisons, que l'on trouve l'une des plus importantes stations balnéaires de Suisse, Ragaz-les-Bains. Ses sources chaudes aux eaux abondantes lui ont valu la réputation d'une vraie fontaine de Jouvence. L'attrait de Ragaz ne réside pas seulement dans l'efficacité de ses cures, mais aussi dans la beauté de ses environs, qui permettent tant de randonnées parmi lesquelles il faut citer au moins la visite des gorges de la Tamina.

La Suisse orientale répond ainsi au goût de chacun. La diversité qui la caractérise se retrouve, tout aussi



*Saint-Gall*

touristes qui font de la contrée le paradis des promeneurs, on reconnaît entre tous le *canton d'Appenzell*.

De partout, on aperçoit le Saentis qui est, avec ses 2.504 mètres, le belvédère de la Suisse orientale. Le Saentis, que l'on peut atteindre de Schwägalp en téléphérique, est le plus haut sommet de la chaîne de l'Alpstein, qui fait aussi bien la joie du touriste que celle de l'alpiniste et du varappeur. Les chemins qui conduisent à ce sommet, comme à ceux du Hohen Kasten ou de l'Altmann, passent près de lacs idylliques, dont le Seealpsee est l'un des plus attachants.

Entre la chaîne du Saentis et celle des Churfirten s'ouvre une large vallée : le Haut-Toggenbourg saint-gallois et ses stations d'été et d'hiver, fort connues, comme Alt St. Johann, Unterwasser et Wildhaus. Dans la partie inférieure du Toggenbourg, entre 700 et 1.000 mètres d'altitude, se trouvent aussi nombre de stations délicieuses, sises au milieu des prairies et des

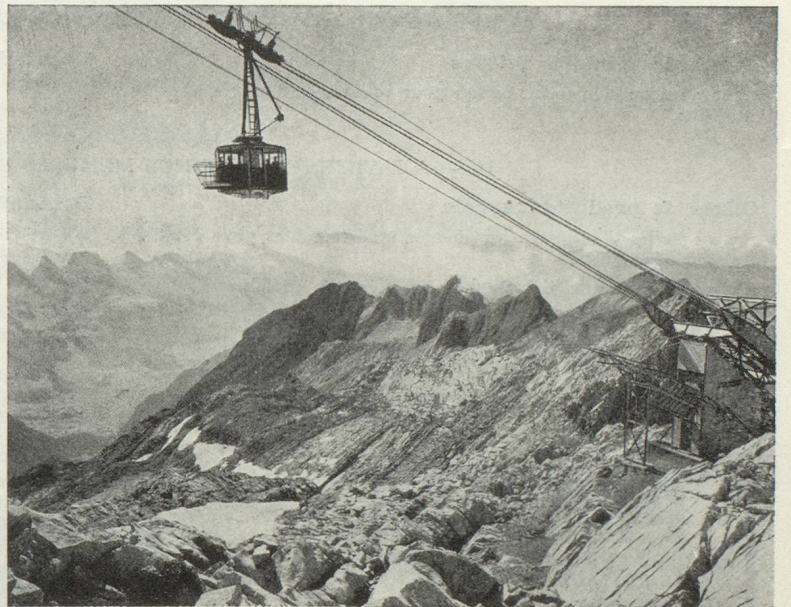
grande, dans chacun des cantons qui la composent. Telle est, par exemple, la région du lac de Wallenstadt, avec, sur la hauteur, Flumserberg et Amden, stations d'hiver et d'été, et sur la rive des endroits plaisants comme Weesen. Le *canton de Glaris* est à même de répondre, en fait de tourisme, aux exigences les plus sévères. Braunwald, ce balcon ensoleillé qui domine la vallée de la Linth, est la plus connue de ses stations, en hiver comme en été ; le Sernftal et le lac de Klöntal sont des buts d'excursion dignes d'intérêt.

Les ressources de la Suisse orientale sont, on le voit, aussi riches que variées. Un séjour, même prolongé, ne saurait permettre de les épuiser toutes, mais il offrira à profusion ces images, ces découvertes, ces mines de souvenirs qui sont aussi indispensables à la santé de l'esprit que la nourriture à celle du corps.

**Armin Moser**



*Les alpes du Toggenbourg*



*Le téléphérique du Saentis*

*Werdenberg*

